



Un nouveau venu dans la jungle

Author: Ramya Nawaratne

Illustrator: Ranga Mahaarachchi

Translator: Sak Untala

Level 2



- Mais où courent-ils donc tous comme ça ?
- Vous n'êtes pas au courant ?
- L'aigle ne vous a rien dit ?



— Nous avons un visiteur !




- Courons voir notre visiteur !
- Est-ce qu'il sera notre ami ?



- Faut-il lui offrir un cadeau ?
- Tâchons d'abord de découvrir qui c'est !



Tous les animaux se précipitent, se bousculent et se font tomber.
— Prenons de l'altitude pour voir notre visiteur !

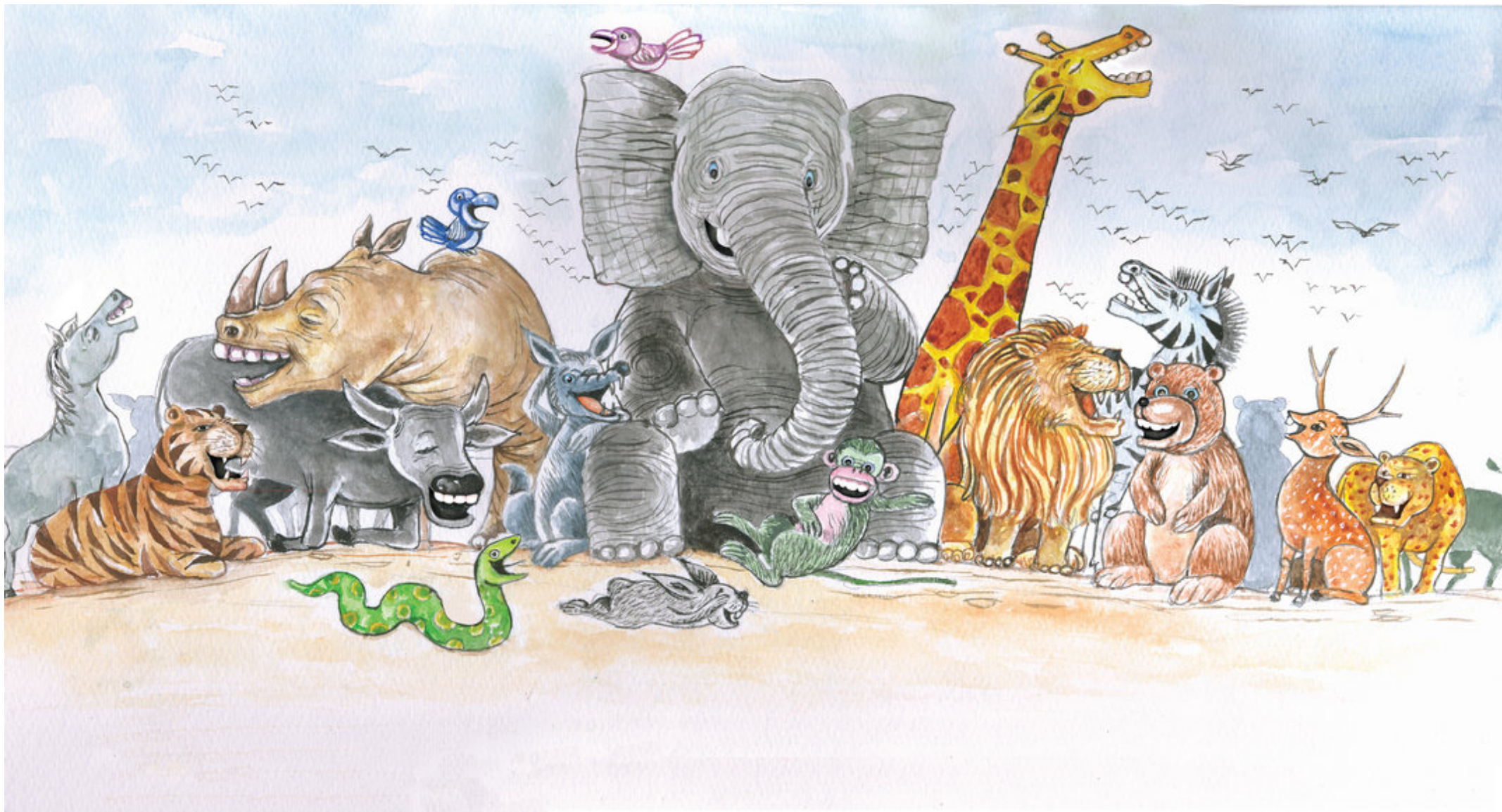


Tous les animaux se rassemblent
au milieu de la jungle.



Les singes désignent
le nouveau visiteur.

« Regardez ! Regardez
! »



Tous les animaux regardent le nouveau visiteur
et éclatent de rire.



Blotti contre sa
maman, le nouveau
visiteur... boit du lait !

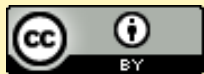
Story Attribution:

This story: Un nouveau venu dans la jungle is translated by [Sak Untala](#) . The © for this translation lies with Sak Untala, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Derived from: '[A New Visitor](#)', by [Brian Kavanagh](#) . © Room to Read , 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[අළුත් අමුත්තා](#)', by [Ramya Nawaratne](#) . © Room to Read , 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. This story may have intermediate versions between the root and parent story. To see all versions, please visit the links.

Images Attributions:

Cover page: [A group of wild animals laughing](#) by [Ranga Mahaarachchi](#) © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [A group of wild animals running](#) by [Ranga Mahaarachchi](#) © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [A group of wild animals talking](#), by [Ranga Mahaarachchi](#) © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Wild animals running while an elephant and giraffe talk](#), by [Ranga Mahaarachchi](#) © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [A forest with animals running](#), by [Ranga Mahaarachchi](#) © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Animals collide as they run](#), by [Ranga Mahaarachchi](#) © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [A group of wild animals](#) by [Ranga Mahaarachchi](#) © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Monkeys on a tree](#), by [Ranga Mahaarachchi](#) © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [A group of wild animals laugh](#), by [Ranga Mahaarachchi](#) © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Images Attributions:

Page 10: [A mother elephant and her calf](#) by [Ranga Mahaarachchi](#) © Room to Read, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Un nouveau venu dans la jungle

(French)

Tous les animaux sont enchantés d'accueillir un nouveau visiteur dans la jungle. À ton avis, de qui s'agit-il ?

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!